

návod k použití



psa[cd12

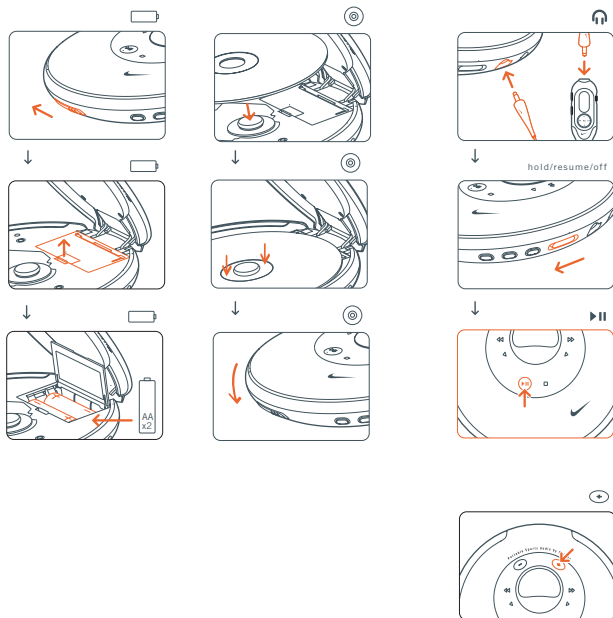
mp3-cd player



Portable Sport Audio by **Philips**

## obsah

<b>rychlý přehled</b>	3
<b>ovládací tlačítka</b>	4–5
<b>všeobecné informace</b>	
údržba	6
pro ochranu životního prostředí	6
hudební soubory mp3	7–8
aktualizace firmwaru	9
<b>napájení</b>	
napájecí články	10
síťový adaptér	11
<b>sluchátka</b>	11
<b>základní funkce</b>	
reprodukce desky	12
přerušení reprodukce	13
síla a charakter zvuku	14
volba a hledání na všech deskách	15
volba na mp3-cd	16
<b>další možnosti</b>	
opakování reprodukce skladeb nebo reprodukce v náhodně voleném pořadí – <b>mode</b>	17
uložení právě reprodukované pozice do paměti – <b>resume</b>	18
zablokování funkcí všech tlačítek – <b>hold</b>	18
esp a režim s úsporou energie	19
zvukový signál	19
<b>příslušenství</b>	
AY 3773 dálkový ovladač	20–21
AY 3286 přenosné pouzdro s řemínkem	21
připeňovací magnety	22
<b>odstraňování závad</b>	23–24






**přístroj odpovídá předpisům evropského společenství vztahujícím se na poruchy v rádiové frekvenci.**

## ovládací tlačítka

### přední pohled

- ① **displej**
- ② **–**  
nastavení síly zvuku (dolů)
- ③ **+**  
nastavení síly zvuku (nahoru)
- ④ **◀◀**  
postup směrem dozadu nebo hledání dozadu
- ⑤ **▶▶**  
postup dopředu nebo hledání dopředu
- ⑥ **◀**  
pouze pro mp3-cd: volba předcházejícího alba nebo hledání dozadu
- ⑦ **▶**  
pouze pro mp3-cd: volba následujícího alba nebo hledání dopředu  
nastavení eq (basových a vysokých tónů)
- ⑧ **▶||**  
zapnutí přístroje, zapojení reprodukce nebo přerušení reprodukce
- ⑨ **■**  
ukončení reprodukce a vypnutí přístroje

### zadní pohled

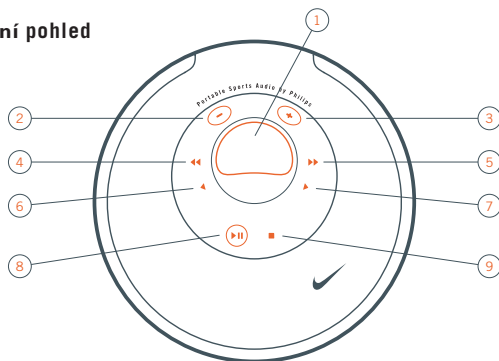
- ⑧ **DC**  
přípoj externího napájení
- ⑤ ****  
výstup vedení s přípojem 3,5 mm, na který lze napojit  
sluchátka  
dálkový ovladač  
tento přístroj k audio vstupu vašeho stereofonního přístroje
- ① **hold/resume/off**  
**hold** zablokování všech funkčních tlačítek  
**resume** uložení té polohy do paměti, ve které byla reprodukce přerušena  
**off** vypnutí resume a hold
- ② **esp**  
**electronic skip protection** zajišťuje průběžnou reprodukci i v případě mírných nárůzů
- ③ **eq**  
nastavení zvýrazňování basových a vysokých tónů
- ④ **mode**  
volba různých způsobů reprodukce, například **shuffle** nebo **repeat**
- ⑥ ****  
otevření prostoru pro cd
- ⑦ ****  
prostor pro napájecí články

### upozornění

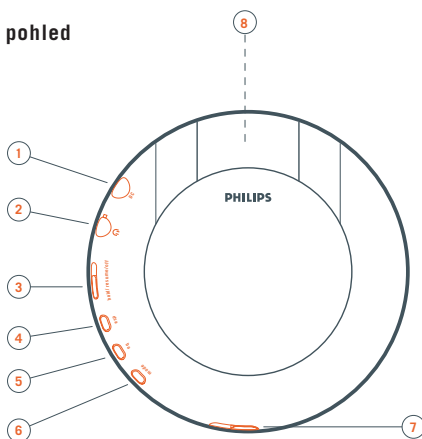
**budete-li používat a nastavovat ovládací tlačítka, resp. vykonávat operace jinak než je zde uvedeno, vystavíte se riziku ozáření škodlivými paprsky, nebo může dojít k jinému nebezpečnému případu.**

**typový štítek a výrobní číslo najdete v prostoru pro cd.**

**přední pohled**



**zadní pohled**

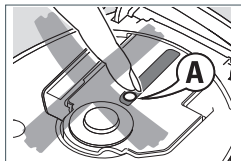


## všeobecné informace

### údržba

nikdy se nedotýkejte optiky přístroje,  
na obrázku označené (A).

přístroj, napájecí články a desky chraňte před vlhkostí,  
deštěm, pískem a extrémními teplotami (jaké bývají v  
bezprostřední blízkosti výhřevných těles nebo na  
místech vystavených přímým slunečním paprskům).



dostane-li se přístroj z chladného prostředí do tepla, může dojít k zamlžení optiky. reprodukce v  
tomto případě není možná. ponechte přístroj v teple a počkejte, až se vlhkost odpaří.

zapojený mobilní telefon v blízkosti přístroje může způsobit poruchy v jeho funkcích.

dbejte, aby přístroj nespadol na zem, protože by se mohl poškodit.

přístroj čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem, který nepouští chloupky. nikdy  
nepoužívejte čisticí prostředky, mohou mít na přístroj korozní účinky.

desky čistěte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky a to pohybem ze středu směrem k  
okrajům. čisticí prostředky mohou desku poškodit.

### pro ochranu životního prostředí

přístroj není zabalen do přebytečných obalů. udělali jsme všechno proto,  
aby obalový materiál mohl být snadno rozdělen na tři stejnorodé materiály: PET, PS, PE.

přístroj je vyroben z materiálů, které lze znovu zpracovat, provádí-li demontáž odborná firma.  
obalový materiál, vyčerpané nabíjecí články a už nepoužitelný přístroj odkládejte, prosím, v  
souladu s místními předpisy, do speciálních nádob na odpady.

## hudební soubory mp3

mp3 (mpeg audio layer 3) je technologie vyvinutá na komprimaci hudebních materiálů, která podstatně snižuje množství digitální údajů na audio cd, přičemž zachovává kvalitu zvuku originální cd. pomocí mp3 lze například na jedinou 12cm cd-rom pořídit 10 hodinový hudební záznam v téměř stejné kvalitě jako na cd.

### odkud získáte hudební soubory

buď si stáhnete povolené hudební soubory mp3 z Internetu na pevný disk Vašeho počítače nebo si je vyrobíte z vlastní audio cd. pro tuto možnost vložte do driveru cd-rom-u počítače audio cd a konvertujte ji příslušným kódovacím programem. pro hudební soubory mp3 bude kvalita zvuku odpovídající při minimální rychlosti přenosu dat 128 kbps.

### jak organizovat hudební soubory

manipulaci s velkým množstvím hudebních souborů na cd-rom-u si usnadníte, uspořádáte-li je do pořadačů („alb“).

skladby z alba budou reprodukovány v abecedním pořádku. přejete-li si reprodukci v jiném pořadí, označte názvy souborů začátečními číslicemi.

například:

**001-ONEWORLD.MP3**

**002-FIRESTARTER.MP3**

**003-DEEP.MP3**

přístroj seřadí alba v abecedním pořádku. Jsou-li v albu další alba, budou reprodukována až po reprodukci toho alba, do kterého jsou zařazena. ta alba, která neobsahují soubor mp3, systém přeskočí.

ty soubory mp3, které nezařadíte do žádného alba, se dostanou do alba s názvem **Various** s pořadím **0**. reprodukce se začne tímto albem.

reprodukuje-li desku, na které jsou i standardní cd audio skladby i soubory mp3, přístroj zreprodukuje nejprve skladby cd audio.

## všeobecné informace

### **jak lze sestavit soubory mp3 na cd-rom-u**

nahrávačem cd Vašeho počítače nahrajte („zapište“) hudební soubory z pevného disku na cd-rom. použijte buď formát ISO 9660 nebo formát UDF. existují i takové programy nahrávání cd, jako např. „DirectCD“, které podporují formát UDF.

dbejte, aby soubory mp3 byly zakončeny na .mp3.

### **podpůrné formáty**

tento přístroj ovládá následující formáty:

disc formát: ISO 9660, joliet, multisession, UDF, enhanced  
music cd, mixed mode cd

rychlost přenosu dat pro **mp3** je 32–320 kbps, nebo proměnlivá  
rychlost přenosu dat

maximální počet hudebních souborů a alb je přibližně **350**  
(počítáno s názvem souboru s průměrně 20 znaky)

*poznámka: Počet skladeb, které lze zreprodukovat závisí na délce názvu souboru. zvolíte-li kratší názvy souborů, bude podporováno více souborů.*

jednotlivé ochranné značky tvoří vlastnictví příslušných majitelů.



## aktualizace firmware

firma philips čas od času vydává nový software („firmware“) pro váš přístroj.

- 1 síťový adaptér zasuněte do přípoje přístroje **DC** a jeho druhý konec do zásuvky (viz „síťový adaptér“).
- 2 podržte mode stisknuté 3 vteřiny.  
na displeji se zobrazí označení typu přístroje a aktuální verze firmware.  
na displeji se zobrazí otázka **upgrade?**
- 3 stiskněte **■**.
- 4 sledujte domovskou stránku s adresou **http://www.nike-philips.com**. podívejte se, zda najdete soubor firmware pro váš přístroj a je-li číslo této verze vyšší než číslo verze ve vašem přístroji. stáhněte soubor a přepište jej na cd-rom.
- 5 vložte cd-rom do přístroje a podržte stisknuté mode 3 vteřiny.  
na displeji se zobrazí otázka **Upgrade?**.
- 6 stiskněte **▶||**.  
na displeji se zobrazí vzkaz **Upgrading** a zapojí se aktualizace. to potrvá několik minut.  
jakmile se aktualizace ukončí, displejem proběhne vzkaz **Upgrade complete** .  
proběhne-li displejem vzkaz **Wrong upgrade file**: v přístroji je nejnovější verze firmware nebo se stáhnutý soubor nevztahuje na váš přístroj.  
proběhne-li displejem vzkaz **Upgrade file defect**: aktualizovaný soubor se pravděpodobně poškodil během stahování nebo během přepisu na cd-rom.  
stáhněte soubor ještě jednou, přepište ho na novou cd-rom a pokuste se postup zopakovat.  
proběhne-li displejem vzkaz **No upgrade file**: na cd-rom-u v přístroji není aktualizovaný soubor.

*poznámka: bude-li aktualizace z nějakého důvodu přerušena, opakujte postup podle 6. kroku tak dlouho, až se vám aktualizaci podaří úspěšně ukončit.*

## napájení

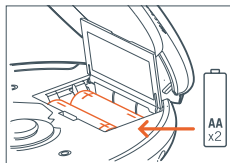
### napájecí články (příslušenství nebo je lze zvlášť zakoupit)

#### vložení napájecích článků

otevřete prostor pro napájecí články a vložte

2 alkalické monočlánky typu **AA (LR6, UM3)**.

nikdy nepoužívejte staré a nové napájecí články, resp. monočlánky různého typu.



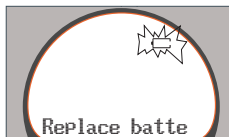
#### označení, že monočlánky jsou vyčerpané

vyměňte napájecí články nebo zasuňte síťový adaptér;

bliká-li označení  a displejem proběhne nápis

**RePlace batteries.**

vyměňte napájecí články, jsou-li vyčerpané nebo nebudete-li delší dobu přístroj používat.



**napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpadky.**

průměrná doba reprodukce pro různé napájecí články za normálních podmínek:

	<b>alkalické monočlánky</b>
<i>esp</i> zapojeno	10 hodin
<i>esp</i> a režim s úsporou energie jsou zapojeny:	
audio deska	15 hodin
mp3-cd	24 hodin

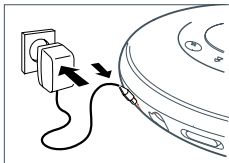
poznámka: režim s úsporou energie zapojíte tak, že během reprodukce stisknete několikrát **esp**, až nápis **ESP** svítí (viz „*esp* a režim s úsporou energie“).

## sít'ový adaptér (příslušenství nebo je lze zvlášť zakoupit)

používejte výhradně sít'ový adaptér AY 3170 (4,5 V/300 mA, stejnosměrný proud, kladný pól na středním výstupu). V případě použití jiného adaptéru může dojít k poškození přístroje.


- 1 přesvědčte se, zda napětí v místní světelné síti odpovídá napětí adaptéru.
- 2 sít'ový adaptér zasuňte do připoje přístroje **DC** a jeho druhý konec do zásuvky.

*poznámka: Nepoužíváte-li adaptér, vždy ho vytáhněte ze zásuvky.*



## sluchátka (HJ020)

sluchátka dodávaná s přístrojem zasuňte do výstupu přístroje .

*poznámka: přes výstup  lze přístroj připojit i k systému hi-fi. upravte hlasitost jak na psa tak i na systému hi-fi*

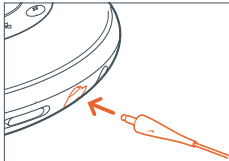
### sluchátka používejte s rozumem

bezpečné poslouchání programu

nenastavujte sílu zvuku do sluchátek nikdy na nejvyšší hodnoty. podle názoru ušních specialistů způsobuje dlouhodobé poslouchání přístroje sluchátky se sílou zvuku na vysokých hodnotách trvalé poškození sluchu.

bezpečná doprava

při jízdě autem nikdy nepoužívejte sluchátka. Je to nebezpečné a v mnoha zemích je to i zakázané. máte-li taková sluchátka, která i mimo interiér umožňují mít požitek z hudby, nastavte sílu zvuku tak, abyste slyšeli, co se okolo vás děje.






## základní funkce



### reprodukce desky

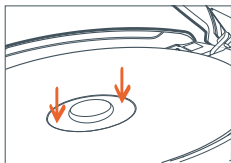
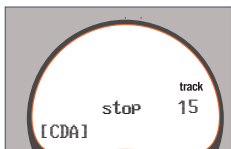
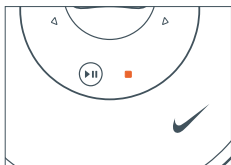
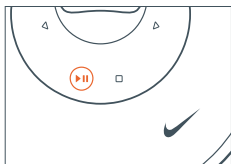
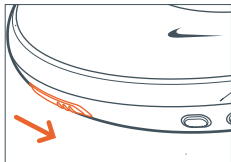
pomocí tohoto přístroje lze reprodukovat následující typy desek

- všechny audio cd s programem
- všechny finalizované audio cdr a cdrw
- mp3-cd (cd-rom se soubory mp3)

- 1 posunutím šoupátka  otevřete prostor pro cd.
- 2 vložte desku etiketou směrem nahoru tak, že opatrně přitisknete střed desky, aby dobře přilehla. stiskem směrem dolů prostor zavřete.
- 3 stisknutím  zapojte reprodukci.  
nápis **Reading CD** se zobrazí. reprodukce se zapojí. se zobrazí typ skladby (**CD** nebo **MP3**), pořadové číslo právě reprodukované skladby a doba od začátku reprodukce. v případě skladby typu mp3 se na displeji zobrazí i pořadové číslo alba a dvakrát proběhne i název souboru.
- 4 stiskněte , přejete-li si ukončit reprodukci.  
se zobrazí celkový počet skladeb na desce, typy skladeb (**CD, MP3**), počet alb na mp3-cd a celková doba reprodukce (pouze pro audio desku).
- 5 desku vyjměte tak, že ji uchopíte za okraje, přes otvor uprostřed opatrně stisknete držák a desku přitom zdviháte směrem nahoru.

poznámky:

- po stisknutí  začne reprodukce skladby typu mp3 pouze až po uplynutí krátkého času.
- 20 vteřin po stisknutí  se přístroj automaticky vypne.



## **přerušení reprodukce**

- 1 stiskněte **▶||**, přejete-li si přerušit reprodukci.  
Údaj o čase, ve kterém byla reprodukce přerušena, bliká.
- 2 přejete-li si pokračovat v reprodukci, stiskněte znovu **▶||**.

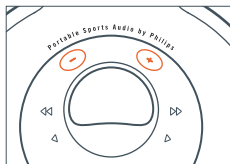


## základní funkce

### síla a charakter zvuku

#### nastavení síly zvuku

sílu zvuku lze nastavit – síly +.



#### nastavení síly zvuku basových tónů

- 1 stiskněte během reprodukce jedenkrát **eq**, přejete-li si nastavit sílu zvuku basových tónů.  
aktuální nastavení síly zvuku basových tónů bliká.
- 2 stisknete-li několikrát ►, budete moci volit z následujících možností:
  - No Bass:** není zvýraznění basových tónů
  - Bass 1:** mírné zvýraznění basových tónů
  - Bass 2:** silné zvýraznění basových tónůoznačení zvoleného nastavení bliká.
- 3 stisknutím **eq** potvrďte volbu.



#### nastavení síly zvuku vysokých tónů

- 1 stiskněte během reprodukce dvakrát **eq**, přejete-li si nastavit sílu zvuku vysokých tónů.  
aktuální nastavení síly zvuku vysokých tónů bliká.
- 2 stisknete-li několikrát ►, budete moci volit z následujících možností:
  - No Treble:** není zvýraznění sopránů
  - Treble:** zvýraznění sopránůoznačení zvoleného nastavení bliká .
- 3 stisknutím **eq** potvrďte volbu.



## **volba a hledání na všech deskách**

### **volba skladby během reprodukce**

stiskněte **◀◀** nebo **▶▶** krátce jedenkrát nebo několikrát a postoupíte na začátek právě reprodukované, předcházející nebo následující skladby.  
reprodukce pokračuje zvolenou skladbou.



### **hledání části skladby během reprodukce**

- 1** podržíte-li **◀◀** nebo **▶▶** stisknuté, máte možnost vyhledat část skladby směrem dozadu nebo dopředu.  
zapojí se hledání a reprodukce pokračuje tlumeně. v případě cd audio skladeb se hledání po 2 vteřinách zrychlí.
- 2** jakmile najdete hledanou část skladby, tlačítko uvolněte.  
reprodukce pokračuje obvyklým způsobem.

*poznámka: v režimu **repeat**, **shuffle** nebo **shuffle all**, a během reprodukce oblíbených skladeb lze hledat pouze v rámci právě reprodukované skladby.*

## základní funkce

### volba na mp3-cd

#### volba alba během reprodukce

stiskněte ◀ nebo ▶ krátce jedenkrát nebo několikrát a postoupíte na začátek první skladby právě reprodukováného, předcházejícího nebo následujícího alba.

reprodukce pokračuje prvou skladbou zvoleného alba.



#### volba skladby během reprodukce

- 1 podržíte-li ◀ nebo ▶ stisknuté, budete moci rychle postoupit na předcházející nebo následující skladbu typu mp3.

zapojí se přeskokování skladeb, po 2 vteřinách se přeskokování zrychlí.

- 2 jkmile najdete hledanou skladbu, tlačítko uvolněte.

reprodukce pokračuje zvolenou skladbou.

*poznámka: přejete-li si postoupit z jedné skladby na druhou pomalu, stiskněte ◀◀ nebo ▶▶.*



## opakování reprodukce skladeb nebo reprodukce v náhodně voleném pořadí – mode

- 1 stisknete-li během reprodukce několikrát **mode**, budete moci volit některou z následujících možností:

**shuffle album** (pouze pro mp3-cd):

všechny skladby aktuálního alba budou jedenkrát zreprodukovány v náhodně voleném pořadí.

**shuffle all:** všechny skladby z desky budou jedenkrát zreprodukovány v náhodně voleném pořadí.

**repeat shuffle album** (pouze pro mp3-cd): všechny skladby aktuálního alba budou opakovaně zreprodukovány v náhodně voleném pořadí.

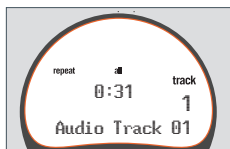
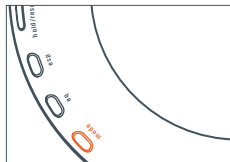
**repeat shuffle all:** všechny skladby z desky budou opakovaně zreprodukovány v náhodně voleném pořadí.

**repeat:** přístroj bude opakovaně reprodukovat aktuální skladbu.

**repeat album** (pouze pro mp3-cd):

přístroj bude opakovaně reprodukovat všechny skladby aktuálního alba.

**repeat all:** přístroj bude opakovaně reprodukovat celou desku.



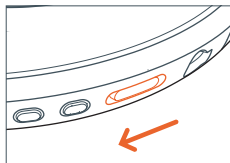
- 2 zvolený způsob reprodukce se zapojí za 2 vteřiny.
- 3 přejete-li si vrátit se k obvyklému způsobu reprodukce, stiskněte několikrát **mode**, až z displeje zmizí označení **repeat** a **shuffle**.

## další možnosti

### uložení právě reprodukované pozice do paměti – resume

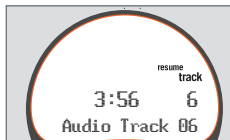
do paměti lze uložit tu pozici, která je právě reprodukována. při novém zapojení bude reprodukce pokračovat z bodu, kde byla předtím přerušena.

- 1 **resume** zapojíte během reprodukce tak, že posunete šoupatko do polohy **resume**. nápis **resume** svítí..
- 2 stisknete ■ přejete-li si zastavit reprodukci.
- 3 stisknete ►II, přejete-li si v reprodukci pokračovat. reprodukce bude pokračovat z bodu, kde byla předtím zastavena.



přejete-li si vypnout **resume**, nastavte šoupatko do polohy **off**.

nápis **resume** zmizí.



### izablokování funkcí všech tlačítek – hold

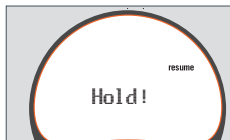
funkce všech tlačítek přístroje lze zablokovat. v tomto případě žádné z tlačítek nereaguje na stisknutí.

**hold** zapojíte tak, že posunete šoupatko do polohy **hold**.

nápis **resume** svítí a nápis **Hold** se zobrazí. funkce všech tlačítek budou zablokovány; po stisknutí kteréhokoliv tlačítka nápis **Hold** se zobrazí.

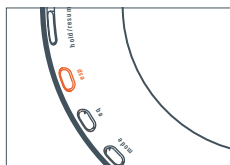
přejete-li si vypnout **hold**, nastavte šoupatko do pozice **off**.

nápis **resume** zmizí.



## esp a režim s úsporou energie

u standardních přenosných přehrávačů cd se může stát, že se reprodukce přeruší, například při joggingu. u tohoto přístroje **electronic skip protection** zabrání, aby při mírných otřesech nebo nárazech docházelo k výpadkům zvuku. reprodukce je nepřetržitá. **esp však nezabraňuje poškození, ke kterému může dojít při pádu přístroje na zem!**

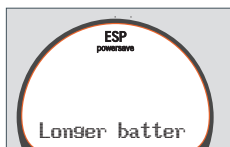


stisknete-li během reprodukce opakovaně **esp**, budete moci volit z následujících možností:

**ESP on:** nápis **ESP** svítí a esp je zapojena.

nápis **ESP, powersave** svítí a esp a režim úspory energie jsou zapojeny; v tomto případě se prodlouží životnost napájecích článků, ale ochrana proti otřesům je slabší.

**ESP off:** nápis **ESP** zmizí. esp a režim úspory energie jsou vypnuty, skladby cd audio jsou reprodukovány s lepší kvalitou zvuku.



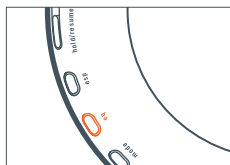
## zvukový signál

krátký zvukový signál vydává přístroj při stisknutí tlačítek nebo jsou-li vyčerpány napájecí články.

stisknutím **eq** na 2 vteřiny lze zvukový signál zapojit, případně vypnout:

**Beep** se zobrazí: zvukový signál je zapojený.

**No beep** se zobrazí: zvukový signál je vypnutý.

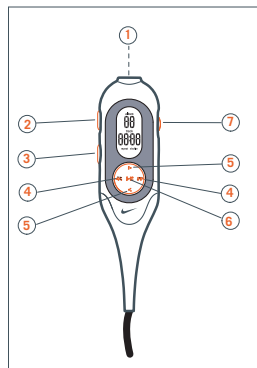


## příslušenství

### AY 3773 dálkový ovladač (příslušenství nebo ho lze zvlášť zakoupit)


#### ovládací tlačítka

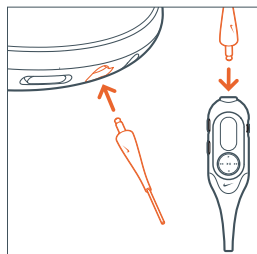
- 1 3,5 mm přípoj na zasunutí sluchátek
- 2 **hold**  
zablokování všech funkcí tlačítek
- 3 **stop**  
ukončení reprodukce a vypnutí přístroje
- 4 **◀ / ▶**  
přeskočí na začátek předchozí / další skladby
- 5 **◀ / ▶**  
pouze pro mp3-cd: volba následujícího/ předcházejícího alba
- 6 **▶||**  
zapnutí přístroje, zapojení reprodukce a přerušení reprodukce
- 7 **volume**  
nastavení síly zvuku



#### připojení dálkového ovladače

používejte výhradně dálkový ovladač typu AY 3773

- 1 tiskněte dvakrát **■** na přístroji a vypněte přístroj.
- 2 dobře zasuňte dálkový ovladač do přípoje na přístroji .
- 3 dobře zasuňte sluchátka do přípoje na dálkovém ovladači.
- 4 podržte-li **▶||** na dálkovém ovladači stisknuté 1 vteřinu, zapnete přístroj a zapojíte reprodukci.  
zapojí se reprodukce. na displeji dálkového ovladače se zobrazí pořadové číslo alba (pouze pro mp3-cd) a pořadové číslo skladby.

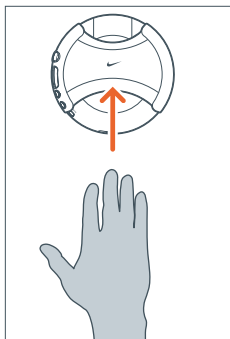
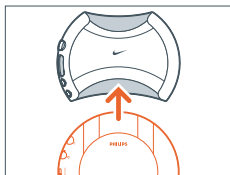


- 5 upravte hlasitost jak na psa, tak i na dálkovém ovládní.

*poznámka: zobrazí-li se na displeji dálkového ovladače vzkaz **no battery**, okamžitě vyměňte napájecí články.*

## pouzdro do ruky (AY 3286)

padne opravdu skvěle: noste psa v pouzdře nebo si jej navlékněte jako rukavici. ale nezapomeňte si psa držet!

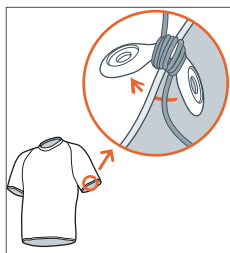
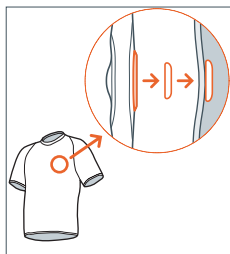


## příslušenství

### přípevňovací magnety

pomocí těchto magnetů si můžete na oděv připevnit dálkové ovládání a kabel ke sluchátkům.

- 1 zkontrolujte polaritu 2 knoflíkových magnetů. vložte velký knoflíkový magnet pod oděv.
- 2 připevňte malý knoflíkový magnet na váš vnější oděv. navrch připevňte dálkové ovládání.
- 3 uchyťte si kabel od sluchátek pomocí "motýlové" magnetické příchytky.



**POZNÁMKA:** ZABRAŇTE NEBEZPEČÍ SPOLKNUTÍ NEBO UDUŠENÍ! KDYŽ MAGNETY NEPOUŽÍVÁTE, UKLÁDEJTE JE NA BEZPEČNÉ MÍSTO, MIMO DOSAH MALÝCH DŮTÍ.

MAGNETY NEPŘIBLIŽUJTE KE KREDITNÍM KARTÁM, K PÁSKŮM A KE VŠEM PŘEDMĚTŮM, KTERÉ MOHOU BÝT NA MAGNETY CITLIVÉ.

**UŽIVATELÉ KARDIOSTIMULÁTORŮ NEBO JINÝCH IMPLANTOVANÝCH PŘÍSTROJŮ BY SE MĚLI PŘED POUŽITÍM MAGNETŮ NEBO ZAŘÍZENÍ, KTERÁ MOHOU ZPŮSOBOVAT ELEKTROMAGNETICKÉ RUŠENÍ PORADIT SE SVÝM LÉKAŘEM.**

**UPOZORNĚNÍ**

*nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. v případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. nepodaří-li se vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.*

<b>problém</b>	<b>řešení</b>
<b>není zvuk, nezačíná reprodukce</b>	vložte správně napájecí články. vyměňte napájecí články. dobře zasuňte síťový adaptér.
<b>nápis Hold a/nebo přístroj nereaguje na stisknutí tlačítek</b>	vypněte hold. na několik minut vytáhněte zástrčku ze zásuvky, resp. vyjměte napájecí články.
<b>není zvuk nebo špatná kvalita zvuku</b>	stiskněte ►II a pokračujte v reprodukci. nastavte sílu zvuku. zkontrolujte a očistěte přípoje. nepoužívejte přístroj v blízkosti zapnutého mobilního telefonu a v silném magnetickém poli.
<b>nápis Pls insert cd nebo no audio file</b>	vložte desku etiketou směrem nahoru. očistěte nebo vyměňte desku. počkejte, až se zaměřená optika vyjasní. přesvědčte se, zda je v přístroji audio deska nebo mp3-cd.
<b>nápis unfinalized cd</b>	zkontrolujte, zda je vložená cdr nebo cdrw finalizovaná.

## odstraňování závad

### problém

### řešení

nelze reprodukovat  
hudební soubory

dbejte, aby soubory mp3 byly zakončeny  
na .mp3

chybí adresáře na  
mp3-cd

přesvědčte se, zda počet souborů a alb na  
mp3-cd není více jak 350.  
zobrazí se pouze alba se soubory mp3.

deska přeskakuje  
skladby

očistěte nebo vyměňte desku.  
přesvědčte se, zda není zvolen některý ze způsobů  
reprodukce **repeat, repeat album, shuffle**

při reprodukci souboru  
mp3 hudba přeskakuje  
nebo je slyšet cvakání

zreprodukuje hudební soubory na počítači.  
zůstane-li tato závada i tam, překódujte  
znovu audio disk a sestavte novou cd-rom.

hudba se přeruší a  
zobrazí se nápis 00PS

zapojte **esp.**



## **ceska republika**

***vystraha! tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.***

***nebezpečí! při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!***

***chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.***

***záruka: pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.***

***přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.***



**NIKE**

SWOOSH



© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2002,  
Nike, Inc. 2002. All rights are reserved.  
type number - act400